



## Ta hand om varandra i jul

**Det lackar mot jul. Låt oss fortsätta hjälpa åt att hålla varandra friska. Det är den bästa julklappen, både till dig och dina nära och kära. Så vaccinera dig mot covid-19, influensa och stanna hemma om du är sjuk. Bokar tid gör du på 1177.se som vanligt.**

Om du blir sjuk, skadar dig eller behöver råd om din hälsa, vänder du dig i första hand till din hälsocentral. För sjukvårdsrådgivning dygnet runt, besök Min vård Norrbotten, 1177.se eller ring 1177. Blir du akut sjuk eller allvarligt skadad, ring 112 eller sök upp närmaste akutmottagning.

Ta det också varligt i skidbackar och på skridskoisar, så blir vintern ännu längre och roligare. Broddar är bra grejer och reflexer gör att du syns bättre i tra iken.

Duka gärna upp norrbottenska råvaror och grönsaker på julbordet. Varannan vatten är också en god idé för en snällare jul. Det tycker tomten om.



## Pitäää huolta itsestänne tänä jouluna

**Joulu lähestyy. Auttakaamme toisiamme pysyäksemme terveinä. Se on paras joululahja sekä sinulle ja läheisillesi ja rakkaillesi. Ota siis rokotus covid-19:ää, sekä influenssa vastaan ja jää kotiin ollessasi sairas. Varaat ajan tavalliseen tapaan sivustolta 1177.se.**

Jos sairastut, vahingoitat itseäsi tai tarvitset apua terveytesi suhteeseen, känny ensisijaisesti oman terveyskeskuksesi puoleen. Sairaankoitoa koskevien neuvojen saamiseksi vuorokauden ympäri, käy sivustolla Min vård Norrbotten, 1177.se tai soita numeroon 1177. Jos taas sairastut akuutisti tai loukkaannut kunnolla, soita numeroon 112 tai mene lähimmälle akuuttivastaanotolle.

Käytädy myös varovasti lasketturinteissä ja luistelujällä, jolloin talvesta tulee entistä pitempi ja hauskempi. Jääpiikit ovat hyvä juttu ja heijastimien avulla näyt paremmin liikenteessä.

Voit mielellään käyttää joulupöydässä norrbottenilaisia raaka-aineita ja vihannekseja. Joka toinen paukku vetenä on myös merkki kiltimmästä joulusta. Tämä on ainakin joulupukin ajatus.

